

УДК 81'367.7

ББК 81.02

Г 83

Григорьева Н.О.

Кандидат филологических наук, доцент кафедры теории языка и русского языка Южного федерального университета, e-mail: ngreg25@yandex.ru

**Полифункциональное служебное слово «чтобы»:
коммуникативно-прагматический потенциал
(Рецензирована)**

Аннотация:

Рассматривается коммуникативно-прагматический потенциал конструкций с полифункциональным служебным словом «чтобы». Определяется специфика функционирования данного служебного слова в одном из типов усложненного сложного предложения. Представляется возможным говорить о наличии облигаторных корреляций коммуникативно-прагматического потенциала полифункциональных служебных слов и синтаксических конструкций, включающих такие единицы.

Ключевые слова:

Полифункциональные служебные слова, синтаксические конструкции, коммуникативно-прагматический потенциал.

Grigoryeva N.O.

Candidate of Philology, Associate Professor of the Theory of Language and Russian Language Department, Southern Federal University, e-mail: ngreg25@yandex.ru

**Multifunctional syntactic word “that”:
a communicative-pragmatic potential**

Abstract:

The paper describes a communicative-pragmatic potential of sentences with multifunctional syntactic word “that” and specificity of representation of this word in one of the types of complicated complex sentence. It is obviously possible to tell about existence of obligatory correlations of a communicative-pragmatic potential of the multifunctional syntactic words and syntactic constructions including such units.

Keywords:

Multifunctional syntactic words, syntactic constructions, communicative-pragmatic potential.

Служебное слово «чтобы» является типичным репрезентантом класса полифункциональных служебных слов, так как обладает полным набором признаков единиц данного класса. Кроме того, именно данное служебное слово обладает функционально-коммуникативным и прагматическим потенциалом, позволяющим его использование в максимально широком спектре синтаксических конструкций. Система предложений со служебным словом «чтобы» включает в себя разнообразные конструкции: сложноподчиненные свободной структуры, фразео-

логизированные, парцеллированные, переходные синтаксические конструкции, простые. Анализ материала позволяет выделить в составе СПП ряд свободных и фразеологизированных конструкций; определить набор конструкций, расположенных в зоне переходности между различными типами СПП, а также между СПП и простыми предложениями [1]. Уточнив набор сем, реализуемых словом «чтобы» в СПП свободной структуры, можем сделать вывод, что предложения по существу сохраняют иерархические семы, присущие союзу (значение осознанного желания и ирреальность). Как правило, значение желательности лексически выражено в опорном слове в предложениях с изъяснительными придаточными, в целевых же оно выражено имплицитно. В местоименно-соотнесительных предложениях в качестве опорного сочетания выступают предикат и лексема со значением способа, образа действия или передают интенсивность, в подобных конструкциях также сохраняется сема осознанного желания.

Во фразеологизированных конструкциях реализуется иной набор сем служебного слова «чтобы», которое также выступает в них как союз. Так, значения ирреальности и неизбежности осуществления действия «чтобы» реализует во фразеологизированных предложениях построенных по моделям «нет / не было + номинатив, чтобы»; «не + номинатив, чтобы», «стоит / стоило + inf, чтобы», «достаточно + Inf, чтобы», «достаточно + номинатив, чтобы», остальные семы, свойственные союзу «чтобы», во фразеологизированных конструкциях погашаются (полностью или частично).

В конструкциях, построенных по другим устойчивым моделям, служебное слово «чтобы» реализует несколько иной набор сем. Так, в конструкциях с семантикой назначения актуализируется свойственная ему сема цели (т.к. понятие цели тесно связано с представлением о функциональном назначении предмета, явле-

ния и т.д.). В конструкциях с парцелляцией служебное слово «чтобы» выступает как союз, союз-частица, реже у него актуализируются семы, свойственные частице. Набор сем, реализуемый словом «чтобы», зависит от структуры парцеллированной конструкции, а также возможности соотносить ее с тем или иным типом сложного предложения. Такие конструкции располагаются на периферии системы сложного предложения, представляют собой в ряде случаев структуры, переходные между сложным и простым предложением.

В качестве реплик диалога могут выступать различные типы конструкций со служебным словом «чтобы», которое реализуется как союз, служебное слово, выполняющее синкретичные функции, или собственно частица. При этом, по видимому, во всех типах конструкций сохраняются иерархические семы, присущие служебному слову «чтобы». Конструкции со служебным словом «чтобы» могут быть близки по типу к вводным или вставным, а также предложения с данным словом могут представлять собой часть сложносочиненного предложения (в том числе, при широком понимании ССП). Подобное функционирование предложений с «чтобы» становится возможным в результате эллипсиса главной части и способностью «чтобы» выражать семантику элиминированной части. В подобных конструкциях, как правило, также сохраняются иерархические семы данного служебного слова. Конструкции с «чтобы», таким образом, обладают значительным коммуникативно-прагматическим потенциалом.

При реализации конструкций с полифункциональным служебным словом «чтобы» в составе сложносочиненных предложений проявляется ряд особенностей данного служебного слова как в семантике, так и в его синтаксической роли. Часть таких конструкций представляет собой «придаточные с редуцированной главной частью» (или по терминологии других лингвистов «придаточные

самостоятельные»), другие же, на наш взгляд, являются собственно простыми предложениями: *Счет швыряли обратно, «Пусть принесут другой, и чтоб каждое слово разборчиво!»* (Н.Ильина. «Дороги и судьбы»). В примерах такого типа можно отметить следующие особенности служебного слова «чтобы»: 1) выступая в составе сложносочиненного предложения, «чтобы» реализует значения, свойственные частице, в частности, значение категорического требования или настоятельной просьбы; 2) в данных примерах частично актуализируется также значение, свойственное союзу «чтобы» в местоименно-соотносительных предложениях. Наличие в первой части сложносочиненного предложения слова «другой» и ему подобных подразумевает возможность распространения с помощью местоимения такой. Ср.: *Пусть приишлют другой, и такой, чтоб каждое слово разборчиво*. Таким образом, в данных примерах в определенной степени проявляется значение качественной характеристики предмета (определяющее).

Кроме того, в предложениях данного типа проявляется значение побуждения. И в первом, и во втором примере вторую часть конструкции можно охарактеризовать и как побудительную по семантике. Во втором примере и первая часть представляет собой побудительное предложение. Следует отметить, что первая часть сложносочиненного предложения в подобных конструкциях имеет значение императива, вторая же часть, включающая в свой состав служебное слово «чтобы», представляет собой в определенной степени уточнение, комментарий к пожеланию, выраженному императивом. Необходимо отметить, что типичным для «чтобы» в побудительных предложениях, по видимому, является значение категорического требования частей, которое может либо до определенной степени смягчиться, либо, возможно, усилиться: *Сулит повести нас к Асафьеву – метру - компози-*

тору, знатоку русского романса, и чтобы тот о нас написал в «Литературе и искусстве» (Т. Лещенко-Сухомлина. «Долгое будущее»). Или: *Вы с тем порешите, и затем чтоб в час или два быть всем на месте* (Ф.М. Достоевский. «Бесы»). Вероятно, в ряде случаев на то, будут ли смягчаться значения приказания, категоричность требования, оказывает влияние и контактность или дистантность расположения частей сочетания «и чтобы».

При дистантном расположении, как правило, не происходит смягчения категоричности требования. Иногда подобное значение может усиливаться, так как выполнение желания, требования, выраженного императивом, должно непременно осуществиться, и, кроме того, соответствовать требованиям, предъявляемым адресантом речи к предмету или действию. Эти дополнительные требования выражены частью конструкции с компонентом «чтобы». Характер императива зависит и от формы сказуемого и от значения вспомогательного глагола в составном сказуемом. В зависимости от того, какой глагол выступает в качестве вспомогательного, может актуализироваться та или иная сема, свойственная императиву. Подобное возможно при таком понимании императива, когда оттенки императивного значения проявляются и в конструкциях с семантикой необходимости или ряде оптативных конструкций: «надо + inf, и чтобы», «хочу + inf., и чтобы»... и некоторых других: *Надо купить хлеба, и чтобы был свежий* (Г.Корнилова. «В сторону Садового кольца»). Ср: *Хочу сделать доброе дело, и чтобы об этом узнала она* (Г.Корнилова. В сторону Садового кольца). Во втором примере позиция однородности заполняется словосочетанием и придаточным, оба поясняют лексему «хочу». В подобных предложениях функционирует полифункциональное служебное слово «чтобы» с синкретичным значением, совмещающее признаки союза и частицы. При этом семантика союза ак-

туализируется наличием в первой части конструкции составного сказуемого с модальным компонентом. В зависимости от того, какой семантикой обладает вспомогательная часть сказуемого, могут актуализироваться определенные семы, присущие союзу «чтобы». Так, при наличии в первой части конструкции слова «надо» актуализируется не только инвариантное для «чтобы» значение желательности, но и, в определенной мере, семы, присущие частице «чтобы».

Подобная актуализация может усиливаться наличием инфинитива со значением целенаправленного контролируемого действия: *Надо исправить текст, и чтобы сделали быстро* (А. Адамов. «Идет розыск»). Или: *Сюда надо картину, и чтобы большую* (Г. Корнилова. «В сторону Садового кольца»). При наличии в первой части конструкции глаголов со значением желания, требования и т.д. в большей степени актуализируется именно инвариантное значение союза. Другие свойственные данному союзу семы могут актуализироваться при наличии инфинитива со значением целенаправленного действия или за счет имплицитно выраженного смысла, позволяющего установить синонимику данной конструкции в целом с определенным типом сложноподчиненного предложения (включая и фразеологизированные конструкции): *Посылал меня тятенька в Нижний, за делом, да чтоб не мешкать* (А.Н. Островский. «Лес»). Ср.: ... *Да так, чтоб не мешкать*. Или: *Оно ведь сделать то недолго, да чтоб крючков после не вышло* (А.Н. Островский. «Свои люди – сочтемся»). Ср.: ... *Да как бы (только бы) крючков после не вышло*. Кроме сочетаний с союзом «и», возможны также сочетания «чтобы» с союзами «да», и некоторыми другими синонимичными «и», а в ряде случаев с противительными союзами: – *Ну, уж вы там как хотите, - говорил Нерон, – но только чтоб – раз и нет маменьки* (М. Зощенко. «Голубая книга»).

Наличие императива не является

строгим обязательным, в ряде случаев он не является принадлежностью первой части ССП (эксплицитно не выражен), но легко восстанавливается: *Старик, мне надо работать. Я пройду к себе в комнату, и чтобы никто не смел меня беспокоить!* (С. Алешин. «Все остается людям»). Ср.: ..., *и требую, чтобы никто не смел меня беспокоить!* В данном случае во второй части конструкции выступает предложение, по форме представляющее собой придаточное с редуцированной главной частью (или придаточное самостоятельное). Однако наполнение главной части, обусловленное семантикой желания, допускает достаточно свободное варьирование форм (от желания до категорического требования, приказа). Таким образом, в подобных случаях представляется возможным говорить о предложении с элиминацией, но результат этого стал уже языковым, регулярным явлением в виде использования конструкций с «чтобы» как простых императивных.

В ССП, включающих в состав конструкции с «чтобы», могут функционировать и предложения, которые, по нашему мнению, можно считать простыми. Такие предложения сохраняют форму придаточных, уже не допускают восстановления элиминированной главной части без изменения форм глагола-сказуемого и форм выражения субъекта. По этим признакам подобные конструкции отличаются от придаточных самостоятельных, которые Инфантова Г.Г. определяет как «конструкции, однотипные по структуре с придаточными, но которые могут употребляться до контекста, содержащего предложение, способное выполнять функции главного, и вне обусловленности конституацией. Далее рассматриваются такие типы конструкций, которые следует отграничивать от «придаточных самостоятельных», в том числе «неполные предложения однотипные по структуре с придаточными, и предложения, связанные с контекстом присоединительной связью, а с другой, вполне са-

мостоятельные предложения, не имеющие синонимичных сложноподчиненных» [2].

Придерживаясь во многом подобной классификации, предлагаем, однако, уточнить отнесенность конструкций со служебным словом «чтобы» к той или иной группе предложений (в частности в составе ССП). Следует также отметить, что часть предложений, относимых Инфантовой Г.Г. (и рядом других исследователей, в частности Ильенко С.Г.) к придаточным самостоятельным, мы предлагаем рассматривать как конструкции с парцелляцией, другие – как простые предложения, только по форме сходные с придаточными. При этом часть конструкций, рассматриваемых в качестве простых, представляет собой собственно фразеологизмы (в ряде случаев фиксируемые фразеологическими словарями, или одним из словарей). В таких предложениях на первый план выступает значение частицы «чтобы»: *Столица Франции, да чтоб там по-французски не говорили!* (А.Н. Островский. «Бесприданница»). В данной конструкции реализуется свойственная частице «чтобы» семантика невозможности реализации действия с точки зрения адресанта речи. В определенной степени в данной конструкции проявляется и значение долженствования. При этом подобное значение, свойственное потенциально служебному слову «чтобы», основывается и на общечеловеческих закономерных представлениях о мире (в столице Франции должны говорить по-французски). В конструкциях этого типа проявляются также оттенки субъективно-модальных

значений уверенности, убежденности говорящего в наличии данного явления (в наличии противоположного ему), а также в определенной степени в недостоверности сообщаемой собеседником информации, то есть значение недоверия.

В составе ССП могут выступать конструкции с другими служебными словами, включающими в свой состав в качестве структурно-семантического компонента «чтобы»: *Хозяин у меня глупый – вот послал меня с мужиками рядиться, луга кортомим, а я не так чтоб уважаю* (А.Н. Островский. «Горячее сердце»). Кроме того, необходимо отметить, что существует ряд конструкций, которые по структуре представляют собой сложносочиненное предложение, однако семантически их можно сблизить как со сложноподчиненным предложением, с придаточными вводными союзом «чтобы», так и с простым предложением: *И не от воров они забираются, а чтоб люди не видали, как они своих домашних едят поедом да семью тираният* (А.Н. Островский. «Гроза»).

Таким образом, коммуникативно-прагматический потенциал синтаксических конструкций с полифункциональным служебным словом «чтобы» во многом определяется таким же параметром этого слова, который базируется на функционально-семантических характеристиках данной лексемы. Представляется возможным говорить о наличии облигаторных корреляций коммуникативно-прагматического потенциала полифункциональных служебных слов и синтаксических конструкций, включающих такие единицы.

Примечания:

1. См. подробнее: Григорьева Н.О. Статус полифункциональных служебных слов в системе языка. Вестник Адыгейского государственного университета. Сер. «Филология и искусствоведение». 2013. № 3. (121). С. 55-61.
2. Григорьева Н.О. Система конструкций с полифункциональным служебным словом «чтобы». Вестник Адыгейского государственного университета. Сер. «Филология и искусствоведение». 2013. № 4. С. 32 – 36.
3. Инфантова Г.Г. Очерки по синтаксису современной русской разговорной речи. –

Ростов н/Д, 1973. 135 с.

References:

1. For more details see in: Grigoryeva N.O. The status of multifunctional syntactic words in the language system // Bulletin of the Adyghe State University. Ser. Philology and the Arts. 2013. Iss. 2 (121). P. 55-61.
2. Grigoryeva N.O. The system of constructions with a multifunctional syntactic word that // Bulletin of the Adyghe State University. Ser. Philology and the Arts. 2013. Iss. 4.
3. Infantova G.G. Sketches on the syntax of the modern Russian informal speech. Rostov-on-Don, 1973. P. 79.